NACIONES UNIDAS **EP**

Distr. LIMITADA

UNEP (DEPI)/CAR IG.46/INF.1
4 de octubre de 2023

Original: INGLÉS

Duodécima Reunión de las Partes Contratantes (COP) del Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (SPAW) en la Región del Gran Caribe

Oranjestad, Aruba,
3 de octubre de 2023

LISTA PROVISIONAL DE DOCUMENTOS

Símbolo	**Título**	**Orden del día**
Documentos de trabajo		
UNEP(DEPI)/CAR IG.46/1	Orden del día provisional	3
UNEP(DEPI)/CAR IG.46/2	Agenda Provisional Anotada	3
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/3 Rev.1	Borrador del Plan de Trabajo del Subprograma de Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (SPAW) para el Bienio 2023-2024	5
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/4	Recomendaciones de la Décima Reunión del Comité Asesor Científico y Técnico (STAC) del Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (SPAW) en la Región del Gran Caribe	6
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/5	Informe de la Décima Reunión del Comité Asesor Científico y Técnico (STAC) del Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (SPAW) en la Región del Gran Caribe	5,6
UNEP(DEPI)/CAR IG.46/3	*Decisiones de la Duodécima Reunión de las Partes Contratantes (COP) del Protocolo Relativo a las Áreas*	8

Esta reunión se convoca virtualmente. Se ruega a los delegados que accedan a todos los documentos de la reunión por vía electrónica para descargarlos cuando sea necesario.

* Este documento se ha reproducido sin revisión editorial.

Símbolo	Título	Orden del día
	y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (SPAW) en la Región del Gran Caribe, (a preparar durante la reunión)	
UNEP(DEPI)/CAR IG.46/4	*Informe de la reunión (se preparará después de la reunión)*	

Símbolo	Título	Orden del día
Documentos informativos		
UNEP(DEPI)/CAR IG.46/INF.1	Lista provisional de documentos	2
UNEP(DEPI)/CAR IG.46/INF.2	Lista provisional de participantes (se completará durante la reunión)	
UNEP(DEPI)/CAR IG.46/INF.3	Establecimiento y Funcionamiento de una Red caribeña de Aplicación de la Legislación sobre Flora y Fauna silvestres (CAR-WEN) Documento Informativo	
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.3	Estado de la Ratificación del Protocolo SPAW	
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.4	Resumen de los plazos procesales en virtud del Protocolo SPAW	
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.5	Estado de las Actividades del Subprograma SPAW para 2021- 2022 (incluye el estado de las Recomendaciones del STAC9 y las Decisiones de la COP11)	4
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.6	Informe del Centro de Actividad Regional SPAW (SPAW-RAC) en Guadalupe: operaciones y presupuesto para el período 2021-2022	4
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.7	Plan Estratégico del Centro de Actividad Regional SPAW	4
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.8	Exploración de la viabilidad de implementar las recomendaciones identificadas en las evaluaciones de eficacia de CaMPAM	4
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.9	Explorando la viabilidad de implementar recomendaciones identificadas en la evaluación de la conectividad entre las AMP del Gran Caribe	4
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.10	Documento Justificativo e Informativo sobre CaMPAM y el Desarrollo de una Red Ecológica de Áreas Protegidas de la Lista SPAW	4
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.11	Informe sobre las actividades del WIDECAST: 2021-2022	4

Símbolo	Título	Orden del día
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.12	Informe del Grupo de Trabajo sobre Áreas Marinas Protegidas del STAC	6
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.13	Revisión de la propuesta de Aruba para la inclusión de "Parke Marino Aruba" en el Protocolo SPAW	6
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.13 Add.1	Revisión de la respuesta de Aruba en representación del Reino de los Países Bajos sobre tres puntos clave en su nominación de Parke Marino Aruba para su inclusión en el Protocolo SPAW	
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.14	Revisión de la propuesta de Francia para la inclusión del "Parc Naturel Marin de Martinique" en el Protocolo SPAW	
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.15	Propuesta del "Parc Naturel Marin de Martinique" para su inclusión en el Protocolo SPAW	
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.16	Informe del Grupo de Trabajo del STAC sobre la inclusión de especies en los anexos del Protocolo SPAW	
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.17	Propuesta de la República de Francia y del Reino de los Países Bajos para la inclusión de todos los peces loro (Perciformes: Scaridae) en el anexo III del Protocolo SPAW	6
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.18	Propuesta de la República de Francia y del Reino de los Países Bajos para la inclusión del tiburón punta blanca oceánico (Carcharhinus longimanus) del anexo III al anexo II del Protocolo SPAW	6
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.19	Propuesta de la República de Francia y del Reino de los Países Bajos para la inclusión del tiburón ballena Rhincodon typus en el Apéndice II del Protocolo SPAW	
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.20	Propuesta de la República de Francia y del Reino de los Países Bajos para la inclusión de 3 tiburones martillo Sphyrna mokarran en el Apéndice II del Protocolo SPAW	
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.21	Propuesta del Reino de los Países Bajos para la inclusión de la Iguana de las Antillas Menores (Iguana delicatissima) del Apéndice III al Apéndice II del Protocolo SPAW.	6
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.22	Propuesta del Reino de los Países Bajos para la inclusión del tiburón de arrecife del Caribe (Carcharhinus perezi) en el Apéndice III del Protocolo SPAW.	6

Símbolo	Título	Orden del día
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.23	Co-propuesta del Reino de los Países Bajos y la República de Francia para la inclusión de la especie de manta raya gigante Manta birostris en el Apéndice II del Protocolo SPAW	
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.24	Recomendaciones para la protección y recuperación de las tortugas marinas del Caribe	6
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.25	Recomendaciones para prevenir la extinción del pez sierra en la región del Gran Caribe	6
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.26	Recomendaciones para la conservación del mero de Nassau en la región del Gran Caribe	6
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.27	Informe de las actividades de la red GCRMN - Caribe para el periodo 2021-2022	4
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.28	Informe de la Convocatoria de Propuestas SPAW-RAC 2021	
UNDEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.28 Add1	SPAW-RAC 2021 Convocatoria de propuestas todos los informes	
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.29	Cari'Mam: informe final	4
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.30	Caribe-costa: informe final	4
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.31	Actualización del Plan de Acción para la Conservación de Mamíferos Marinos (MMAP) en el Gran Caribe y recomendaciones	6
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.32	Costes, beneficios y marco operativo potenciales de una Red de Actividad Regional (RAN) de Mamíferos Marinos	6
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.33	Informe del Grupo de Trabajo sobre Exenciones del STAC	6
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.34	Informe de Exenciones de los Estados Unidos al Protocolo de Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas del Convenio de Cartagena para 2021	6
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.35	Recomendaciones para que el STAC10 facilite la notificación de exenciones	6
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.36	Proyecto en desarrollo: Megafauna marina del Caribe y actividades antropogénicas (CAMAC)	4,6
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.37	Propuesta de la República Francesa sobre el sargazo	

Símbolo	Título	Orden del día
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.38	Revisión de las Operaciones, Funcionamiento y Financiación de los Centros de Actividad Regional y Redes de Actividad Regional del Plan de Trabajo del Convenio de Cartagena	
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.39	Propuesta de Proyecto: Implementación del Programa de Acción Estratégica del Gran Ecosistema Marino del Golfo de México	
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.40	Informe de situación: Acuerdo de Financiación a Pequeña Escala ACP MEA III con el Golfo y el Caribe	
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.41	Informe Semestral del Programa ACP MEA III Enero 2021 a Junio 2022	
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.42	Documento informativo sobre "La protección de los corredores azules" Un proyecto de colaboración internacional que codiseña estrategias y soluciones de conservación de la conectividad marina para las ballenas con oportunidades para la región del Gran Caribe.	
UNEP(DEPI)/CARWG.42/INF.7 Add.1	Evaluación del impacto y la eficacia de la Red y Foro de Áreas Marinas Protegidas del Caribe (CaMPAM)	
UNEP(DEPI)/CARWG.42/INF.10	Desarrollo de una red ecológica entre las AMP incluidas en la lista SPAW del Gran Caribe	
UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.11	Propuesta del "Parke Marino Aruba" para su inclusión en el Protocolo SPAW	
UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.12/Rev.1	Términos de Referencia para los Grupos de Trabajo Ad Hoc del SPAW STAC	
UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.35	Libro Blanco del Sargazo 2021	
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/4	Recomendaciones de la Décima Reunión del Comité Asesor Científico y Técnico (STAC) del Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (SPAW) en la Región del Gran Caribe (a ser preparadas durante la reunión)	
UNEP(DEPI)/CAR WG.42/9	Informe de la Novena Reunión del Comité Asesor Científico y Técnico (STAC) del Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas en el Gran Caribe	
UNEP(DEPI)/CAR WG.42/8	Recomendaciones de la Novena Reunión del Comité Asesor Científico y Técnico (STAC) del Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (SPAW) en	

Símbolo	Título	Orden del día
	la Región del Gran Caribe	
UNEP (DEPI)/CAR IG.43/INF.3	Proteger y restaurar el capital natural de los océanos, aumentar la resiliencia y apoyar las inversiones en toda la región para el desarrollo socioeconómico azul sostenible (PROCARIBE+) FIP	
UNEP(DEPI)/CAR IG.44/3	Decisiones de la Undécima Reunión de las Partes Contratantes (COP) del Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (SPAW) en la Región del Gran Caribe	

Símbolo	Título	Orden del día
Documentos de referencia		
UNEP(DEPI)/CAR IG.45/6	Informe de la Decimonovena Reunión Intergubernamental del Plan de Acción para el Programa Ambiental del Caribe y Decimosexta Reunión de las Partes Contratantes del Convenio para la Protección y el Desarrollo del Medio Marino en la Región del Gran Caribe	
UNEP(DEPI)/CAR IG.45/5	Decisiones de la Decimonovena Reunión Intergubernamental del Plan de Acción para el Programa Ambiental del Caribe y Decimosexta Reunión de las Partes Contratantes del Convenio para la Protección y el Desarrollo del Medio Marino en la Región del Gran Caribe	
UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.8 Rev1	Direcciones Estratégicas y Plan para el CaMPAM	
UNEP(DEPI)/CARWG.42/INF.19	Eficacia de la Gestión de Áreas Protegidas (PAME) de los Sitios SPAW	
UNEP(DEPI)/CARWG.42/INF.20	"Los Esfuerzos de la Administración Nacional Oceánica y Atmosférica de los EE.UU. para Abordar la Acidificación Oceánica en el Caribe".	
UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.24 Add.2	Propuesta para la inclusión del tiburón ballena Rhincodon typus en el Apéndice II del Protocolo relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (Protocolo SPAW)	
UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.24 Add.3	Propuesta de inclusión de la especie de manta raya gigante Manta birostris en el Apéndice II del Protocolo relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (Protocolo SPAW)	

Símbolo	Título	Orden del día
UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.24 Add.4	Propuesta de inclusión del tiburón martillo gigante Sphyrna Mokarran del Anexo III al Anexo II del Protocolo relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (Protocolo SPAW)	
UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.24 Add.5	Propuesta de inclusión del tiburón martillo liso Sphyrna Zygaena del Anexo III al Anexo II del Protocolo relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (Protocolo SPAW)	
UNEP(DEPI)/CARWG.42/INF.24 Add.1	Propuesta de inclusión del tiburón punta blanca oceánico Carcharhinus longimanus en el Apéndice II del Protocolo relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (Protocolo SPAW)	
UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.25	Recomendaciones para prevenir la extinción del pez sierra	
UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.29	Puntos destacados de la aplicación del Plan de Acción para la Conservación de los Mamíferos Marinos (MMAP) en el Gran Caribe y recomendaciones	
UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.29 Add.1	Aplicación del Plan de Acción para la Conservación de los Mamíferos Marinos (MMAP): Un análisis científico y técnico	
UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.38	Recomendaciones para la conservación del mero de Nassau	
UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.39	Recomendaciones para la protección y recuperación de las tortugas marinas del Caribe	
UNEP(DEPI)/CAR WG.40/INF.10	Actualización de la base de datos de AMP de CaMPAM - Producto de un acuerdo de consultoría con GCFI	
UNEP(DEPI)/CARWG.38/INF.6	Evaluación de las actividades de CaMPAM y recomendaciones de mejora - Análisis de los últimos 15 años	
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/CRP.1	Informe Conceptual Del Consorcio SPAW	
UNEP CEP, 2022	Revisión de las Operaciones, Funcionamiento y Financiación de los Centros de Actividad Regional y Redes de Actividad Regional del Convenio de Cartagena	
UNEP CEP, 2022	Extractivos marinos nocivos: Comprender los riesgos e impactos de la financiación de las industrias extractivas no renovables Minería en alta mar	

Símbolo	Título	Orden del día
UNEP CEP, 2021	Cómo realizar una evaluación de la eficacia de la gestión de áreas protegidas	
UNEP CEP, 2021	Manual para la restauración ecológica de manglares en el Sistema Arrecifal Mesoamericano y el Gran Caribe	
UNEP CEP, 2021	Libro Blanco sobre la Enfermedad de Pérdida de Tejido del Coral Pétreo	
UNEP CEP, 2020	Áreas Protegidas SPAW del Gran Caribe: Folleto exhaustivo	
UNEP CEP, 2020	UNEP CEP Informe Tecnico No.1: El Estado de los Hábitats Marinos Cercanos a la Costa en el Gran Caribe)	
UNEP CEP, 2020	UNEP CEP Informe Técnico No. 2: Plan de Acción de la Estrategia Regional para la Valoración, Protección y/o Restauración de Hábitats Marinos Clave en el Gran Caribe 2021-2030	
UNEP CEP, 2012	Convenio para la Protección y el Desarrollo del Medio Marino en la Región del Gran Caribe, Protocolo Relativo a la Cooperación para Combatir los Derrames de Hidrocarburos, Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas, y Protocolo Relativo a la Contaminación Procedente de Fuentes y Actividades Terrestres.	
UNEP CEP, 2010	Reglamento del Convenio para la Protección y el Desarrollo del Medio Marino en la Región del Gran Caribe (Convenio de Cartagena)	
UNEP CEP, 2010	Reglamento Financiero del Convenio de Cartagena, su Programa Ambiental para el Caribe y Términos de Referencia para el Fondo Fiduciario del Caribe	
UNEP(DEPI)/CAR IG.36 CRP.1	Enmienda al Reglamento Financiero del Convenio de Cartagena	
UNEP CEP, 2010	Directrices para el Establecimiento y Funcionamiento de Centros de Actividad Regional y Redes de Actividad Regional para el Convenio de Cartagena	
UNEP(DEPI)/CAR WG.41/INF.25 Rev.1	Plantilla revisada para la presentación de informes nacionales sobre el Convenio de Cartagena y sus Protocolos	
UNEP CEP, 2008	Plan de Acción para la Conservación de Mamíferos Marinos (MMAP) en la Región del	

Símbolo	Título	Orden del día
	Gran Caribe. Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente - Programa Ambiental del Caribe, Kingston, Jamaica. 2008. (Inglés y español)	
UNEP, 1991	Acta Final de la Conferencia de Plenipotenciarios para la Adopción de los Anexos al Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas en la Región del Gran Caribe.	
UNEP, 1990	Acta Final de la Conferencia de Plenipotenciarios Relativa a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas en la Región del Caribe	